



نمابر فوری

روش ثبت شناورها

<http://maritimeaffairs.p.no.ir>

کشتیرانی دریای خزر - معاونت محترم فنی

موضوع: دستگاه جداکننده آب از روغن Oily water Separator

سلام علیکم

بازگشت به نمابر شماره ۱۸۴۲-۱۹ مورخ ۸۹/۳/۱۹ به آگاهی میرساند ابلاغیه شماره ۶۶۴۳/ص مورخ ۸۹/۲/۱۶ در خصوص منع استفاده از دستگاه فوق الذکر در دریای خزر می باشد و نه به معنی معافیت از نصب این دستگاه برای شناورها که برطبق مفاد کنوانسیون مارپول می بایستی به آن مجهز گردند. براین اساس جهت شناورهای دارای گواهینامه ثبت برای فعالیت در دریای خزر که منحصراً در این دریا فعالیت می نمایند، موسسات رده بندی می توانند جهت آنها گواهینامه جلوگیری از آلودگی دریا IOPP بدون نصب Oily Water Separator صادر نمایند لیکن شناورهای دارای گواهینامه آبهای نامحدود و متردد در دریای خزر میبایستی دستگاه یاد شده را بصورت نصب شده داشته لیکن تازمانیکه در دریای خزر تردد میکنند این دستگاه باید به نحوه مقتضی بسته بوده و استفاده نگردد.

احمد فروغی

مدیر کل امور دریایی

رونوشت:

- دفتر موسسه رده بندی LR در تهران جهت اطلاع.
- دفتر نمایندگی موسسه رده بندی GL در تهران جهت اطلاع.
- دفتر موسسه رده بندی BV در تهران جهت اطلاع.
- دفتر نمایندگی موسسه رده بندی DNV در تهران جهت اطلاع.
- موسسه رده بندی آسیا جهت اطلاع.
- موسسه رده بندی ایرانیان جهت اطلاع.
- اداره ثبت کشتیها و صدور گواهینامه های دریایی.س/ا

شماره: ۶۶۴۳
تاریخ: ۱۳۸۹/۲/۱۶
پست:

بریتانی
وزارت راه و ترابری
سازمان بنادر و دریانوردی



موسسات رده بندی مورد تایید سازمان
<http://maritimeaffairs.pmo.ir>

نمابر فوری

- دفتر نمایندگی موسسه رده بندی LR در تهران
- دفتر نمایندگی موسسه رده بندی GL در تهران
- دفتر نمایندگی موسسه رده بندی BV در تهران
- دفتر نمایندگی موسسه رده بندی DNV در تهران
- موسسه رده بندی آسیا-دفتر نمایندگی موسسه رده بندی RS در تهران بازگشت به نامه شماره ۲/۵۵۲ مورخ ۸۹/۲/۲۰
- موسسه رده بندی ایرانیان ✓

موضوع: ممنوعیت استفاده از دستگاه جداکننده آب و روغن O.W.S کشتیهای تحت پرچم در دریای خزر

با سلام

با توجه به شرایط ویژه جغرافیایی و زیست محیطی دریای خزر و نظر به حفظ منابع طبیعی و حیات دریایی و به منظور جلوگیری از آلودگی دریای یاد شده بوسیله روغن تخلیه شده از کشتیها، به آگاهی میرساند هرگونه استفاده از دستگاه جداکننده آب و روغن Oily Water Separator و تخلیه روغن و مواد نفتی توسط شناورهای ایرانی به دریای مذکور ممنوع می باشد.

لذا به منظور جلوگیری از وقفه در عملیات شناورهای متردد در دریای خزر، کلیه شناورهای فعال در محدوده یاد شده می بایستی مجهز به مخزن نگهداری با ظرفیت مناسب شده و مواد نفتی حاصله از عملیات شناور را پس از جمع آوری، در قبال اخذ رسید به تسهیلات بندری تحویل نمایند.

احمد فروغی
مدیر کل امور دریایی



IN THE NAME OF GOD

Ministry of Road & Transportation
Ports and Maritime Organization

No.: 6643

Date: 6.6.2010

Ref.:

TO: LR Office – Tehran- Iran
GL Office – Tehran- Iran
DNV Office – Tehran- Iran
BV Office – Tehran- Iran
Asia Classification- RS office in Tehran
Iranian Classification

Subject: Prohibition usage of Oily water separator in Caspian Sea

Dear Sirs

To protect marine life and environment of Caspian sea and prevent pollution from discharged oily mixtures to this very unique and special sea, please be informed that from date of issuance of this letter any use of oily water separator and discharge of oily water in Caspian sea is prohibited and all vessels trading in the area must be provided by a holding tank with adequate capacity to retain onboard all sludge and other oil residues including oily mixtures and disposed to a proper reception facility. The receipt or certificate should be kept to the oil record book part I.

Sincerely yours

Ahmad Foroughi
Director General
Maritime Affairs
Ports and Maritime Organization
P.o.Box 158754574
Tehran-Iran
FAX: +98 21 84932675